

# Participación: cómo preparar su declaración

Una forma importante en que su comunidad puede hacer oír su voz durante la redistribución de los distritos electorales es declarando en las audiencias o en las reuniones con legisladores para solicitarles que no dividan su comunidad. (Véase **Reglas para la redistribución de distritos electorales: comunidades con intereses comunes**). Use las preguntas a continuación como guías para preparar su declaración.

## INTRODUCCIÓN

Preséntese usted, la organización o la coalición en nombre de la que habla.

- Describese a sí mismo y a las organizaciones con las que trabaja y para las cuales trabaja.
- ¿Cuáles son sus objetivos? Conservar junta su comunidad, unir sus comunidades o sugerir un mapa más extenso que incluya a los integrantes de su coalición.

Ejemplo: «Me llamo \_\_\_\_\_. He vivido en \_\_\_\_\_ [barrio, lugar] durante \_\_\_\_ años. Estoy aquí junto con un grupo de vecinos. Quisiera pedirles a [comisión, comité, etc.] que no divida nuestra comunidad».

## DESCRIBA UNA MAPA DE SU COMUNIDAD

Describa sus límites, puntos de referencia y los lugares de encuentro.

- ¿Cuáles son las calles o límites que marcan los confines de su comunidad a cada lado?
- ¿Cuáles son sus puntos de referencia: ríos, parques, áreas comerciales o lugares históricos, etc.?
- ¿Cuáles son sus lugares de encuentro: centros comerciales, escuelas, centros comunitarios, iglesias y reparticiones de asistencia social?
- ¿Los límites políticos actuales del distrito dividen su comunidad o la mantienen unida?

Ejemplo: «Como pueden ver en el mapa que presentamos sobre nuestra comunidad de intereses comunes para Riverside South, la comunidad esta delimitada al norte por el río, al este por la autopista n.o 10, al sur por Main Street y al oeste se extiende hasta el final de la ciudad en donde comienza la siguiente localidad. El parque Almanzor, junto al río, es el lugar en donde los vecinos se encuentran para celebrar... En la actualidad, nuestra comunidad está dividida en dos distritos concejales, los cuales están representadas cada uno por su propio miembro del Concejo Deliberante».

## DESCRIBA SU COMUNIDAD

Describa su comunidad incluyendo datos demográficos centrados en aspectos sociales y económicos e información sobre su historia y cultura. Describa los elementos en común entre las personas y por qué es importante que sigan perteneciendo a un mismo distrito.

- **Incluya historias.**
  - Imagine que tiene que describir su comunidad a alguien de otra ciudad.
  - ¿Quién vive en su comunidad? ¿Cómo se ganan la vida?
  - ¿Hay alguna celebración o tradición propia de su barrio, como festivales callejeros o desfiles?
  - ¿Hay algún punto de referencia que la gente use como lugar de encuentro, como centros comerciales, iglesias, parques o centros comunitarios? ¿Hay algún lugar que pueda considerarse como el principal empleador de la zona?
  - ¿Cómo se formó la comunidad?

Ejemplo: «Mi pequeño barrio de Camboya es el primer lugar en donde se instalan los inmigrantes que llegan a la ciudad. En la década de 1980, estaba compuesto en su mayoría por personas provenientes del sudeste asiático. Había un pequeño distrito comercial a donde iban personas de todas partes a comprar comestibles y otros bienes procedentes de Asia. Todos los años, la gente se reúne en la calle principal de la zona para celebrar el Año Nuevo Lunar».

## DESCRIBA SU COMUNIDAD (continuación)

- **Incluya datos de fuentes confiables como la Oficina del Censo de los Estados Unidos como una forma adicional de describir su comunidad y los aspectos compartidos entre sus vecinos.** De esta manera, sus argumentos ganarán en solidez.
  - ¿Cuáles es el nivel educativo promedio o los índices de finalización de estudios? ¿Cuál es el nivel de ingresos promedio? ¿Hay algún oficio o trabajo que sea común entre los habitantes de la comunidad?
  - ¿Qué tipos de viviendas son las más frecuentes? ¿Viviendas unifamiliares o grandes edificios de apartamentos? ¿La gente alquila una vivienda o es propietaria?
  - ¿Los vecinos son en su mayoría inmigrantes? ¿Hay algún idioma en común? ¿Como perciben los vecinos su nivel de inglés?
  - ¿Cuáles son los distintos linajes, razas y etnias que conforman el barrio? (la raza y la etnia pueden ser uno de los factores a tener en cuenta, pero no pueden ser el motivo principal que distinga a una comunidad de otras y que justifique mantenerla dentro del mismo distrito durante el proceso de mapeo).

Ejemplo: «Vivo en un barrio de clase obrera formado por familias con un promedio de ingresos de medios a bajos, que, en su gran mayoría, alquilan vivienda. El ingreso familiar promedio es de \$32 000. Muchos de nuestros residentes provienen del sur y llegaron buscando una vida».

- **Descripción de los aspectos que distinguen o asemejan su comunidad de las demás comunidades circundantes.** El hecho de resaltar los problemas de la comunidad a través de historias personales y narrativas escritas sirve para demostrar la importancia de elegir funcionarios que entiendan las necesidades de sus habitantes y den respuesta a ellas. Comparta historias y datos que ilustren las inquietudes de la comunidad y señale si cree que se han oído sus reclamos y satisfecho sus demandas.
  - ¿Su comunidad se ha unido para reclamar servicios importantes, como que se traduzca más cantidad de información o que se construyan más centros de salud en el barrio?
  - ¿Han hecho campañas para lograr un mayor reconocimiento o apoyo para su comunidad, como pedir que se reconozcan determinados días festivos o se conmemoren eventos históricos?
  - ¿Cuáles son los perjuicios que ha sufrido la comunidad por haberse ignorado sus reclamos, como los problemas de salud ocasionados por la contaminación proveniente de una planta de carbón o una granja industrial cercanas? ¿Cuáles son las dificultades que impiden solucionar estos problemas?
  - ¿Qué clase de relación tiene con los funcionarios elegidos en su área? ¿Puede reunirse con ellos?
  - Utilice datos sobre ingresos, educación, vivienda, etc. para comparar su barrio con otros barrios cercanos.

Ejemplo: «Hace algunos años junto con algunos vecinos empezamos a quejarnos de la falta de alimentos saludables. Nos dimos cuenta de que había diez negocios de expendio de bebidas alcohólicas y que el almacén más cercano estaba casi a dos millas. Al igual que Green Heights, nuestro barrio de Hamilton South está haciendo todo lo posible para tener su propio almacén. El barrio de la zona norte tiene dos almacenes...»

## CIERRE

- Agradezca a los integrantes del cuerpo encargado de trazar los mapas distritales (Concejo Deliberante, Junta Escolar, comisión, comité, etc.).
- Entrégueles testimonios escritos y anexos.
- Vuelva a explicitar sus objetivos, agradezca a los miembros y a los socios de su comunidad presentes en la audiencia y a los demás integrantes.

Ejemplo: «Creo que dadas las muchas razones expuestas por los integrantes de nuestra coalición es necesario mantener nuestra comunidad dentro de un mismo distrito. Quisiera agradecerles a los comisionados por considerar dicha posibilidad».